

# EL MISIONERO



“Y LES ESTABA SUJETO”

Revista Dedicada a Santa Teresita  
para la Propagación de la fe  
en la  
Provincia Montañosa





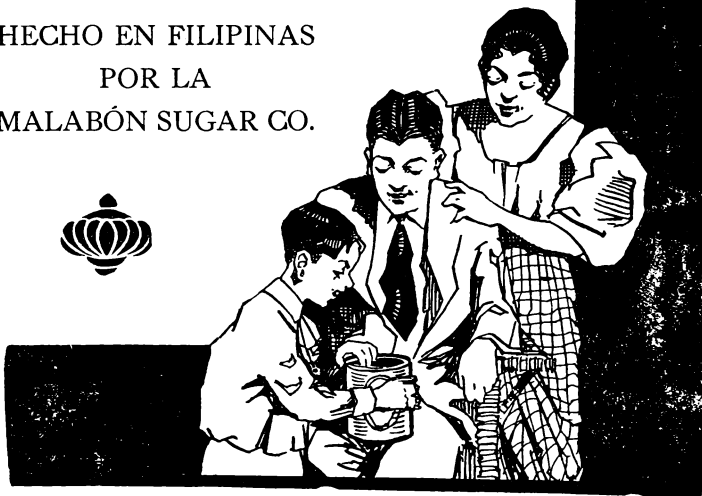
# CANDIES

MARCA "SEÑORITA"

HA PROBADO V.  
NUESTROS DULCES  
"SEÑORITA" HECHOS  
DE AZÚCAR PURO  
FILIPINO?  
HAGA QUE SUS HIJOS  
LO COMAN EN ABUN-  
DANCIA.



HECHO EN FILIPINAS  
POR LA  
MALABÓN SUGAR CO.



SMITH BELL & CO., LTD.

D

FAVORECED A NUESTROS ANUNCIANTES 1

# Aserradora Mecanica

DE  
TUASON y SAMPEDRO

Oficina y Depositos:

GLOBO DE ORO 801-817  
TELEGRAMAS "LAGARIAN"

QUIAPO, MANILA, I. F.  
TELEFONO 156

Premiados con Medalla de Oro en la Exposición Internacional  
Panama-Pacifico San Francisco, California, 1915

Grandes existencias de maderas del País y de America

Ventas al por mayor y menor

Contratistas de Obras

Construimos VENTANAS á precio sin competencia

Premiados con Medalla de Oro en la Exposición Comercial é  
Industrial del Carnaval de Manila, 1922

## STUDENTS

When buying your School Supplies, Pads, Composition  
Books, Drawing Paper etc., look for this



Insist on this Trade Mark and you may rest assured that  
you will get first class quality at very reasonable prices.

For sale everywhere in the Philippine Islands.

**J. P. HEILBRONN Co.**  
**MANILA, P. I.**

# Manuel Pellicer y Co., Inc.

44 Escolta

MANILA

Tel. 106



Gran almacén de tejidos y  
artículos para señoras, caballeros  
y niños



Gran Camisería y Sastrería  
Fundada hace Trienta Años



F

## *Artículos Religiosos*

Cruces

Crucifijos

Medallas

Rosarios

etc. . .

CRISTAL de

COLOR

AZULEJOS

**M. VERLINDEN**

P.O. Box 123

MANILA

## San José Garage

PRECIOS ECONOMICOS

COCHES LIMPIOS

SERVICIO ESMERADO

Telefonos:

54732 y 56748

# N D L

## NORDDEUTSCHER LLOYD BREMEN

SERVICIO REGULAR DE PASAJE A  
NUEVA YORK VIA SUEZ Y EUROPA

*El viaje mas interesante del mundo*

PRECIOS MODERADOS—ACOMODACIONES ESPLEN-  
DIDAS—SERVICIO DE COCINA INMEJORABLE  
PARA INFORMES DIRIGIRSE A

### Norddeutscher Lloyd

Zuellig & von Knobelsdorff

90 ROSARIO

AGENTES

TEL. 22324

## Buy

Your States Frozen  
Poultry, Fresh Fruits  
and Vegetables from

## The Whitehouse Grocery

Army and Navy Contractors

*Received by  
every Presi-  
dent Boat*

349 Echague, Manila  
Phones 2-21-01—2-21-02

## The College Carpenter Shop

Bahama 13c near Ongpin  
Santa Cruz—Manila

---

{ We Make and Repair All  
Kinds of Institution  
Furniture }

---

ANTONIO QUAN KUN,  
Proprietor

# **CEMENTO** PORTLAND **RIZAL**

---

**ELEGIDO POR MUCHOS  
CONTRATISTAS Y ARQUITECTOS**

por su  
**SUPERIOR CALIDAD**

y

**SU SOLIDEZ Y RESISTENCIA**

---

Planta situada en Binangonan, Rizal, I. F.



## **MADRIGAL Y Co.**

---

**Administradores generales**  
**Tels. 2-19-61 & 2-19-62**

**Oficina:**

**No. 8, Muelle del Banco Nacional**  
**Manila, I. F.**

# GRAND CH

*For The Benefit of Three*

4 Glorious days  
and Nights 4

January 15-18, 1931  
Taft Avenue  
MANILA

THE HOUSE OF  
THE CARMELITE  
THE CATHOLIC

## THE GIFTS FOR

1. A Beautiful Home Lot of 1000 sq. m. in "New Manila" - P4,000—
2. A New Senior "Dodge" Sedan, completely equipped - P3,600—
3. A Superb German Piano from "La Lira" - - - - - P1,000—
4. A Lovely Dressing Table with 3 mirrors by "Puyat" - - P250—
5. A Set of Sala Furniture by "La Moda Furniture" - - P200—
6. A "Singer" Sewing and Embroidery Machine - - - - - P140—
7. An Exquisite Porcelain Set of 67 pieces - - - - - P55—
8. A Beautiful Silver Tea Set of 4 pieces - - - - - P50—
9. A Lovely Silver Ice Cream Set of 8 pieces - - - - - P40—
10. An Artistic Silver Fruit Dish - - - - - P35—

In addition to the above, out of every 50 tickets sold, one particular holder receives a SURPRISE GIFT. No difficult problems, no tiring calculations. Simply buy a ticket to the GREATEST CHARITY FAIR ever held in the Orient and



# ARITY FAIR

*Deserving Institutions:*

GOOD SHEPHERD,  
SISTERS, AND  
WOMEN'S LEAGE

Fun! Laughter!  
Joy!  
SHOWS,  
RIDES, EXHIBITS,  
ATTRACTIONS and  
ENTERTAINMENTS  
GALORE!

## TICKET-BUYERS

- |     |   |  |
|-----|---|--|
| 11. | } | Beautiful Silverware Sets of 26 pieces each (P20.00 per set)<br>P 100— |
| 12. |   |  |
| 13. |   |  |
| 14. |   |  |
| 15. |   |  |
| 16. | } | Lovely Liqueur Sets - - - - - (P16.00 per set)<br>P 75—                |
| 17. |   |  |
| 18. |   |  |
| 19. |   |  |
| 20. |   |  |
| 21. | } | Artistic Floor Lamps with shade- - - - - (P6.00 each)<br>P 30—         |
| 22. |   |  |
| 23. |   |  |
| 24. |   |  |
| 25. |   |  |

you are immediately enrolled in the list of possible recipients of these BEAUTIFUL and PRACTICAL GIFTS! Incidentally you are doing your bit to help one of the most deserving causes!

## CROSS NEON LIGHTS

son ideales para la ¡ILUMINACION DE IGLESIAS!  
La Apacible Dignidad tan esencial en la ILUMINA-  
CION de las Iglesias se consigue perfectamente con  
el empleo de

## CROSS NEON LIGHTS

Estas luces suaves y resplandecientes no solo poseen una  
belleza impresionante, sino que degeneran tan poco calor  
por medio de los TUBOS NEON, que la rapida marchi-  
tez de los adornos de flores naturales causada por el calor  
de las bombillas electricas, queda totalmente eliminada  
por medio de la luz fria de los Tubos Neon.

---

DISEÑOS ECLESIASTICOS CON PRESUPUESTOS, GRATIS

---

## CROSS NEON LIGHTS

MM

554 SAN LUIS

TEL. 5-73-50

# A. GARCIA

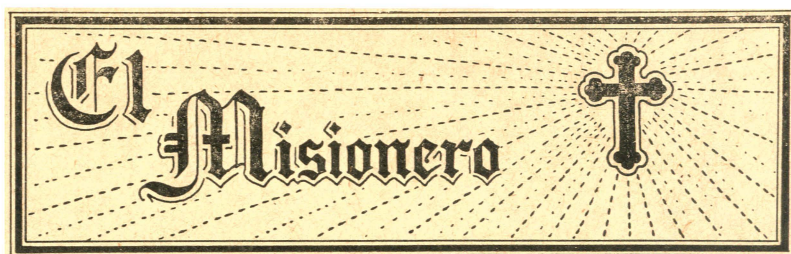
COLOR PLATE<sup>®</sup> HALF TONE<sup>®</sup>

ZINC ETCHING<sup>®</sup>

ILLUSTRATING, DESIGNING,

AND RETOUCHING.

32 *Pla. Potenciana - Phone 22715*  
*Manila, P. I.*



## Una Gran Familia

—SI; PUES, con nosotros así se pasa. Con nosotros nuestra parroquia no es más que una sola familia, y todos los miembros se ayudan mutuamente como hermanos!

Que así debiera ser en todas partes, ya lo creo. ¡Pero, acaso pasa así en todas las parroquias? Del deber al ser, también hay gran trecho.

En nuestra parroquia no dejamos al cura solo y no le dejamos solo hacerlo todo en cuanto a las cosas de la iglesia. Todos los vecinos se prestan para ayudarlo en todo: los hombres, las mujeres, los jóvenes y los ancianos, los grandes y los pequeños....No somos más que una gran familia, y el cura es el padre de todos.

¿Habéis acaso visitado nuestra iglesia hace un par de años? ¿Si?...

Pues, cierto domingo, el cura desde el pulpito nos dijo:

—Hermanos en Cristo, mirad

bien por un momento nuestra iglesia, la casa de Nuestro Padre celestial.....Miradla bien, desde abajo hasta arriba, de izquierda a derecha, en todas partes y rincones.....Hace pocos días, el Señor Obispo vino aquí para confirmar y ¿sabéis lo que me dijo de nuestra iglesia? Señor cura, así me dijo, Señor cura, tiene V. una iglesia bonita, pero está muy sucia..... Así me lo dijo el Señor Obispo..... Y todos los que entran en nuestra iglesia dicen lo mismo. ¿Queréis todos prestar vuestra ayuda para limpiar y pintar la iglesia?

Y la gente presente desde sus sitios hicieron señales que sí.

—Si es así; continuó el cura, tendremos que gastar unos veinte cinco mil pesos. Ya sabéis que somos unos dos mil quinientos habitantes en la parroquia; si nos repartimos los gastos por cabeza, cada uno tendrá que pagar unos diez pesos.

Para algunos esta cantidad es demasiada, pero para otros no es bastante desde el momento que nos acordamos de lo que hemos recibido de la divina Providencia.

Mañana por la tarde a las cinco, hora americana, las directivas del Apostolado, de las Hijas de Maria y de los Hijos del Pueblo y también los principales, nos reuniremos en la escuela parroquial y entonces deliberaremos sobre la manera de repartirnos los gastos de veinte cinco mil pesos para arreglar nuestra iglesia que es la casa de Dios y nuestro Salvador...”

Así nos habló el cura desde el púlpito.

Y ¿ahora? Nuestra iglesia es una joya entre las joyas y tan limpia como un plato en la mesa!

Todos los parroquianos se han repartido los gastos y trabajos, porque la iglesia no es del cura sino de todos y cada uno de los fieles de la parroquia y nuestro cura, que tiene ya bastante que hacer y gastar con nuestra escuela parroquial, no tuvo siquiera que alargar lo suyo.....

Queréis otro ejemplo de nuestro espíritu familiar en nuestra parroquia? En estos tiempos del año pasado se debía instituir la Hora Santa.....Un domingo nuestro cura nos explicó la razón y el fin de la Hora Santa.....

El primer jueves del mes.....no, el jueves antes del primer viernes de cada mes, desde las siete hasta las ocho de la noche, se verificaría la Hora, durante la cual se ex-

pondría el Santísimo y los habitantes del pueblo vendrían adorarle.....no cada uno solo y por su cuenta, sino todos juntos.....El cura ofrecería desde el púlpito las oraciones y los presentes rezarían las mismas juntamente con el.....serían oraciones para los muertos y los vivos y entre las dos cantaríamos algo.....¿me comprendéis? supongo. ¿Creéis que nuestro cura echó un sermón largo sobre la proposición? De ninguna manera.

—De cada casa de nuestra parroquia, así nos dijo, vendrá a lo menos una persona y así, durante una hora entera, todas las familias del pueblo se quedarán unidas al Señor, como una familia enorme y una sola familia. A ver! y vosotros cuidarcis de hacerlo bien!

Y efectivamente así se hizo.

.....¡Qué bonito trabajar así juntos en una parroquia! ¿no es verdad? Ya lo creo.

Un día el viento llevó el techo de la escuela parroquial. Al día siguiente todos los hombres, sin distinción de personas, se fueron a la escuela, llevando los materiales necesarios para recomponer el techo y en cuatro horas nuestra escuela estaba cubierta mejor que antes y nuestros hijos perdieron solamente un medio día de clase.

Ah si, ¡qué rico es entenderse bien de esta manera para el bien de todos y de cada uno!

¡Pero lo bonito era lo que pasó el otro día! Vosotros conocéis

“EL MISIONERO” y habeis leído de aquel misionero que con tantas súplicas nos pidió una ayuda para el sostén de un catequista en la Montañosa. Pues nuestro cura nos leyó desde el púlpito la carta de dicho misionero.....que nos relató su pobreza, sus esperanzas, y nos anunció las buenas disposiciones de todo un barrio de igorrotas para convertirse a nuestra Santa Fe, y la carta decía como solo un catequista, a cuarenta pesos al mes, podía llevar a cabo la conversión de todo aquel pueblecito, pero que el misionero no tenía ni un maravedí para costear al catequista y que sin la ayuda de los Filipinos, estos Igorrotas, Filipinos también, se quedarían paganos....y la carta decía que el misionero esperaba de los católicos, tan favorecidos de Dios, también un favor, no para si mismo a sino para nuestros paisanos y hermanos en Cristo, que aun no son hermanos verdaderos por no ser aun católicos.....Así escribió el misionero en EL MISIONERO....

Y despues de la lectura de dicha carta, nuestro cura añadió unas cuantas palabras y dijo: que si el misionero habia hecho el sacrificio de abandonar a sus hermanos carnales y hasta sus padres parientes y patria para el bien de los nuestros, nosotros no podíamos menos de ayudarle en el fin que se habia propuesto al venir a nuestras playas y que es la conversión y civilización de los que como nosotros son Filipinos, para

hacer de ellos hermanos verdaderos en Cristo, y que así no hacíamos mas que lo que nosotros tambien quisieramos que los cristianos Filipinos hiciesen, si nosotros hubiéramos nacido en tierras paganas de nuestra patria, es decir sin la fe en Dios y la esperanza de llegar algún dia al cielo....

Y por fin el cura dijo que formemos un gremio de doce.....doce apóstoles...para repartir entre nosotros la parroquia en doce partes mas o menos iguales, para coleccionar en cada casa unos veinte centimos al mes.....¿que son veinte centimos al mes para una familia aun la mas pobre?....y que cada mes mandemos dicha cantidad a la oficina de EL MISIONERO para que se la entregara al misionero necesitado....

Y así se hizo tal como lo propuso el cura.... y tenemos nuestro catequista y así participamos en los méritos de la conversión de todo un pueblecito, y hacemos obra digna de patriotas y cristianos verdaderos....

¿Y sabéis en donde nuestros hijos adquieren aquel espíritu de familia y estos sentimientos cristianos de una familia tal como es nuestra parroquia? Los hombres suelen no comprender bien todo lo que se dice y explica en el púlpito de la iglesia.

Pues los maestros y maestras de la escuela parroquial suelen explicar en las clases las palabras de nuestro cura en el púlpito, y así los niños, habiendo compren-

dido bien las doctrinas y proposiciones del Pastor de la parroquia, las explican a su vez en sus casas .....para que los padres las comprendan tambien.....

¿Qué decis de este sistema?  
Si, es asi que se ha desarrollado

y se desarrolla entre nosotros el espiritu de la familia parroquial para el bien de todos y la mayor gloria de Dios.

Un parroquiano de.....

→←



## Indulgencias para los Cruzados

**Para los nuevos Cruzados:** Una plenaria en el día de su inscripción en la sociedad.

**Para todos los Cruzados:** Una plenaria al mes si rezaren por la conversión de los igorrotos.

Una plenaria el 15 de Agosto.

Estas indulgencias se conceden con las condiciones ordinarias.

Indulgencia plenaria in articulo mortis.

**Oración con indulgencia:** *“Santa Teresita del Niño Jesus, Patrona de las Misiones, ruega por nosotros.”*



# San Raymundo de Pennafort

*23 de Enero*

**N**ACIDO el año 1155 de una familia noble española, Raymundo enseñó con gran fama la filosofía en Barcelona, desde la edad de veinte años. Diez años después, gracias a sus extraordinarios talentos, logró el título de doctor en la universidad de Bologna y otras dignidades más. Su gran devoción a la Virgen María, que había crecido con él desde su niñez, algunos años más tarde, le hizo renunciar todos los honores del siglo para entrar en la Orden de Santo Domingo. Instruido por una visión de la Virgen que allí le apareció, cooperó con su penitente San Pedro Nolasco y con Santiago, rey de Aragón, a la fundación de la Orden de Nuestra Señora de la Merced para la redención de los cautivos... Empezó esta gran obra predicando una cruzada contra los Moros y excitando a la penitencia a los Cristianos cautivos de los Moros y del pecado. Santiago, el Rey de Aragón, hombre de grandes cualidades, pero esclavo de la pasión, fué mandado por el santo de relevar la causa de su vida pecaminosa. Como tardaba en ejecutarlo, Raymundo le pidió permiso de retirarse de Mayorca, diciendo que no podía vivir en compañía del pecado. El Rey rehusó y prohi-

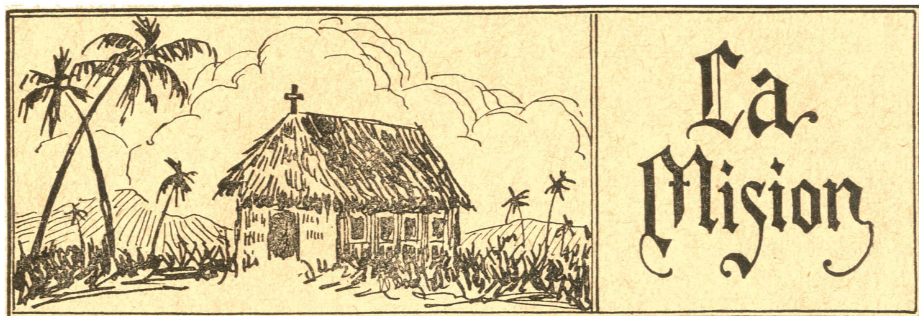
bió a los demás, bajo pena de muerte, de trasportarle. Inspirado por la fe, Raymundo extendió su manto en las aguas del mar, y, amarrando una extremidad a su báculo para servir de vela, hizo la señal de la cruz, y sin miedo se sentó en aquella embarcación improvisada. En seis horas llegó a Barcelona, recogió su manto seco, y se refugió en su monasterio. El Rey, vencido por el milagro, hizo sinceramente penitencia de su pecado y perseveró como discípulo del Santo hasta su muerte.

En 1230, Gregorio XI llamó Raymundo a Roma y le nombró su confesor y gran penitenciario y además le mandó compilar "los Decretales" o una colección de todas las decisiones de los Papas y Concilios. Después de haber rehusado el arzobispado de Tarragona, Raymundo fué elegido el tercer General de su Orden en 1238, pero logró dimitir del cargo por razón de su avanzada edad.

Su primer acto después de haberse librado del generalato fué resumir sus trabajos entre los infieles en 1256.

Cuando tenia la edad de ochento y un años, Raymundo confesó haber bautizado diez mil Saracenos.

Murió el año 1275.



## Talee-Tee

**E**N LAS alturas de las colinas y de los montes de Benguet florece la blanquisima Talee-tee, la flor barbuda de la cañuela, y cuando la blanca luz de la luna cae rayo a rayo durante el silencio de la noche, el “Polio-polio” solitario, balanceándose sobre la Talee-tee adormecida, parece lloriquear al astro de las tinieblas. Allí, en Tujacaab, entre las flores de las cañuelas vivía Silang, la sacerdotisa Silang, con su hija “Talee-tee”.

Tal, como la flor solitaria, cuyo nombre llevaba, la niña Talee-tee vivía retirada en la colina florecida de Tujacaab; sin embargo a los toques del tambor, del sulibao, resonando por el valle, para convocar a los habitantes al baile, Talee-tee también dejaba su soledad para mezclarse con sus compañeras y tomar parte en la diversión, ayudando a las mujeres cuando repetían los cantos de los badiews y leyendas entonados por los ancianos.

Talee-tee en verdad no era tan guapa como las demás chicas del pueblecito, pero sus ojos profundos y brillantes denotaban sobre su cara de bronce cierta generosidad y bondad de corazón que no eran del todo comunes.

Desde su habitación en Tujacaab, podía ver el pueblecito situado en el valle, el torrente con sus aguas espumantes, los arrozales dorados en la cosecha madurando en el sol ardiente, las cañas lanzadas y los mangos umbrosos; tres veces al día la campana de la capilla resonaba en Tujacaab anunciando a la niña pagana Talee-tee que los cristianos rezaban, y le gustaba aquella voz argentina que subía por las laderas de la colina para venir saludarla en su pobre casita de Tujacaab. Desgraciadamente, ella era pagana, y su madre era la mambunong, la sacerdotisa pagana; sin embargo cada vez que la campana de la capilla sonaba en el valle, Talee-tee volvía la cara al pueblo situado



en las riveras del río, para mejor escuchar esta invitación amistosa y muchas veces sus ojos soñadores se llenaban de lágrimas.

¡Oh, que suave, que pacífica era aquella invitación de la campana! Pero más dulce aun, más continua era otra voz misteriosa susurrando a su corazón:

“Hija de mi corazón” así decía la voz, “¿porqué no vienes a mi?”

“Pobrecita mía, yo sé lo que pasa en tu corazón. Yo sé que estás buscando un consuelo, más capaz de aliviar las penas sangrientas de tu corazón que todas las palabras vacías de los hombres.... Si vienes a mi, hija mía, tu pobreza te procurará las felicidades que las riquezas engañadoras nunca pueden facilitarte; si tu vienes a mi, tus sufrimientos y tus tristezas se convertirán en alegrías.”....

¡Que encantadora era aquella voz misteriosa en el corazón de la pobre niña pagana! ¿Acaso sería verdad lo que sus compañeras le habían dicho sobre Jesús que sufrió y murió para salvar las almas? ¿Pudiera ser verdad lo que habían dicho sobre la Virgen purísima tan buena y tan misericordiosa?

Talee-tee muchas veces pensaba en sus compañeras cuya felicidad era tan verdadera porque su vida era tan pura; y sus compañeras se reunían cada domingo en esa capilla blanca del valle para rezar; y estas compañeras parecían ser las más felices del mundo

cuando recogían flores en los montes para adornar el altar de María su madre carísima.

—♦—

Era el mes en que los lirios de Benguet florecen en las colinas y se acerca el tiempo de la cosecha del palay: los habitantes estaban en los campos y el pueblo parecía un desierto de silencio y sombras.

En frente del altar de la Virgen santísima se mantenía en pie una pobre niña pagana, iluminada por los rayos dorados del sol que parecía contemplarla por los cristales de la ventana.

Sus ojos negros miraban implorando la cara sonriente de la Virgen purísima y sus manos temblando llevaban un ramo compuesto de helechos verdes, lirios blanquísimos del Benguet, tumbuntecs azules, y magnolias encarnadas. ¡Oh!, ¡que rápido palpitaba su corazón!

¿Cómo se había atrevido, ella, una niña pagana, a entrar en la iglesia y a ofrecer flores a la Virgen, a la manera de las niñas cristianas?

Sin embargo, poco a poco su timidez se desvaneció; sonrió a la Virgen y ofreció a la madre de Jesús las flores las más bonitas que había encontrado y recogido en la montaña y después, cruzando sus manos en el pecho, susurró a la madre tan buena del cielo los anhelos de su pobre corazón.

Cuánto tiempo había estado allí y lo que había pasado a su re-

dedor en el entretanto, no lo sabía, pero de repente oyó una voz bien conocida murmurando a sus orejas: ¿“Talee-tee, que estas haciendo aqui?” ¿Tu también quieres a la madre encantadora Maria?”

Avergonzada, la niña con sus ojos llenos de lágrimas y su voz temblando contestó con estas palabras: “¡Quisiera tanto ser su hija y ser pura!....”

—\*—

Desde aquel día tan fausto en que Talee-tee recibió el santo bau-

tismo, los angeles nunca dejaron aquella alma tan pura que al igual de una flor había florecida a los pies del altar de la Virgen purísima. Ahora se llama Flora y tal como los lirios de los montes de Benguet, el alma pura de Flora es la flor la mas bella que cada día adorna el altar de su madre carísima, la Madre Virgen del Salvador del mundo!

Rev. A. Claerhoudt  
Bocod, Benguet, I. F.

—\*—



## Ecós de la Misión

**Del Rev. Padre Deldaele.**

**Gonogon** esta bajo la protección de Santa Teresita del Niño Jesus. Si quereis una prueba, pues aqui esta.

Pero antes de demostrarlo, tengan en cuenta que Gonogon hace mas de un año, perdió su catequista. Estaba la misión todavía en su infancia. Pues no era más que natural que la misión sin catequista perdiera su fervor, y hasta la fe tan recientemente implantada. ¡Pero no fué así! Si es que ha declinado algo, sin embargo, cada vez que el misionero visita esta misión, siempre hay más confesiones y Comuniones que en el otro pueblecito llamado Sabangan, a pesar de que los misioneros hayan trabajado allí

desde hace muchos años y que hayan gastado grandes cantidades para implantar la fe entre sus habitantes.

Ya verán las buenas disposiciones de los habitantes de Gonogon por lo que sigue:

Hace, pocos años, uno de los hijos de Gonogon, Pablo—nuestro queridísimo Pablo—después de haber estado algún tiempo en Culion, volvió a su pueblo natal, se le habia declarado oficialmente negativo. Pero en el entretanto Pablo se habia convertido en una ruina humana, incapaz de sostenerse. Al tiempo de su vuelta, Gonogon estaba aun 100% pagano y en las aldeas paganas las flores de caridad y merced son muy raras, para no decir completamente

desconocidas. Pablo era verdaderamente digno de compasión. Sin embargo, nadie se preocupaba de él. El pobrecito no podía trabajar porque sus manos habían desaparecido, comidas por la lepra. Tampoco podía andar, porque también había perdido los pies.....Apenas podía arrastrarse por la tierra. Pero en un pueblo en donde hay escasez y la lucha por la vida es durísima, claro está que sus paisanos paganos le consideraban como una carga y nada más que una máquina para comer.

Un día, llegué a Gonogon. Según costumbre del misionero fué a visitar a los enfermos, siendo así también introducido en la casucha de Pablo en donde se hallaba extendido en el suelo. Hasta la fecha la gente siempre le había escondido como si hubiera sido una vergüenza para los habitantes del pueblo. A primera vista reconocí en el cuerpo del pobre varias quemaduras: el pobrecito, un día trató de encender un tabaco por medio de los troncos de sus brazos y piernas: fumar le gusta y es la única satisfacción de la cual podía aun gozar; sin embargo, al usar las cerillas, había encendido alguna cosa a su lado é incapaz de moverse enseguida, el fuego le había quemado en varias partes de su cuerpo. Gracias que el voraz elemento no le había consumido en el momento.

Tan pronto como había encontrado a Pablo, una profunda compasión se apoderó de mi corazón.

Hablando con él, llegué a saber que había sido bautizado y que en Culion hasta había recibido diariamente la Santa Comunion; pues era un hermano en Cristo y hasta un ejemplo para los cristianos: porque a pesar de sufrir tanto, no se quejaba. Para salvarle, lo único que se podía hacer, era transportarle al hospital de Bontoc tan pronto como posible. Así fué decidido.

Ahora pasó algo que nunca olvidaré: gasté todo mi dinero procurando bajar el pobrecito hasta la punta del camino en donde suelen pasar los autos para Bontoc; pero por casualidad no pasó ningún durante tres días; por fin el tercer día uno le recogió y le llevó al hospital.

Gracias al cuidado caritativo de los médicos y enfermeras, Pablo mejoró y en poco tiempo fué curado de sus heridas. Sin embargo, al pensar en la suerte que le esperaba, Pablo hubiera querido volver a Culion, pero....y eso era su desgracia....los médicos le declaraban negativo. Pudo quedarse algunos meses en Bontoc, pero, después de algun tiempo, ya deseaba volver a su pueblo de Gonogon, como efectivamente lo hizo.

Como había variado y cambiado la gente. ¡Qué diferencia con lo que eran antes! Muchos de ellos, bautizados durante la ausencia de Pablo, ahora llevados por su espíritu de caridad cristiana, le recibieron con brazos abiertos y

tal como a su vuelta de Culion le habian recibido con frialdad y desdén, así ahora le recogieron con alegría y amor. No, para ellos, Pablo no era ya más la maquina para comer, sino un miembro del cuerpo místico de Cristo que sufría y cada uno de los habitantes hizo lo posible para ayudar y consolar a aquél que antes para ellos era una vergüenza. ¡Tal es el poder de la religion cristiana!

Y este espíritu de caridad y compasión, ¿de donde provenía? Del catequista? Desgraciadamente, hace un año que el catequista no estaba más en Gonogon. ¿Provino del Misionero? Pero visita el pueblo solamente de vez en cuando! Entonces, si el pueblo está así abandonado, de donde habrá venido tal cambio en los espíritus hacia Pablo? La contestación a la pregunta es muy sencilla. Es que Santa Teresita del Niño Jesus es la Patrona del pueblo de Gonogon y ella, toda amor y caridad durante su vida, habrá sabido y podido inspirar a sus protegidos los mismos sentimientos y virtudes: pues habrá dejado caer sobre Gonogon una de sus múltiples rosas de bendición celestial.

Querido lector, sería acaso demasiado suplicarle remita su óbolo a la dirección de esta revista para que como antes pueda sostener un catequista en Gonogon? Y si V. no pueda hacer el sacrificio de una limosna, acaso no pu-

diera V. mandar algún otro regalito para el pobre Pablo? Es tan bueno.....Es tan digno de nuestra caridad!



**VILA** ciertamente ya no es más la misión pacífica como antes. ¿Porque? Por la competencia injusta de los Anglicanos, quienes, desde algún tiempo, allí usan sus mejores armas: amenazas y bailes. De cierto modo esta táctica de los Anglicanos es absolutamente nueva, porque desde hace años, como por algún convenio tácito, siempre fué observado un statu quo pacífico por ambas religiones: la católica y la anglicana. Desde luego, si los ataques siguen y duran, la contestación tampoco faltará: nunca rehusó la Iglesia católica la lucha contra cualquier enemigo, pequeño ó grande. Sin embargo una oposición, aunque dura y amarga, algunas veces se convierte en bendición verdadera. En el curso de la historia, la Iglesia siempre salió ileso y más vívida de todas sus luchas, apartando de sí cualquier elemento nocivo.

Lo mismo pasará en Vila. Allí ya tenemos buenos cristianos animados del verdadero espíritu católico. En cada visita, el misionero administra los sacramentos a un buen número de habitantes, y más que en muchos otros barrios: el número de confesiones y Santas Comuniones cada vez llega a no menos de cincuenta. Allí

también tenemos algunos cristianos dispuestos para hacer algún sacrificio cuando su religión así lo pide; allí tenemos varios alumnos, arrancados de nuestra escuela pero no sin lágrimas, para meterles por fuerza en la escuela protestante, pero estos pobres nunca pierden la ocasión de confesarse y comulgar en la capilla católica; allí tenemos muchos católicos que nunca faltan a la misa en los domingos aunque el tiempo es menos agradable y debiendo venir hasta Bauco en donde entonces reciben los santos sacramentos para volver después a sus casas aun en ayunas para tomar el almuerzo a las doce del día.

Claro está que mientras nuestros cristianos de Vila así se fortalecen con el Pan Divino, el cuerpo y sangre del Señor, no hay que temer a ningún enemigo aunque fuere el demonio en persona.

—\*—

**BAUCO** hace años ya, posee buen número de cristianos fervorosos y hombres de profunda convicción: la flor de la sociedad del pueblo. Esto se ha probado una vez más por el gran éxito que tu-

vo nuestro triduo eucarístico.

Evidentemente, parte del triunfo es debido al celo del Rev. Padre Gaston de Tagudin que pudo reunir hasta dos veces al día tanta gente en la capilla que les faltaba sitio. Debido a sus sermones elocuentes sobre la Santa Eucaristía, Bauco contó con un número de Comuniones diarias tal como nunca se ha visto en la historia de la iglesia del pueblo. Aunque dos padres estaban destinados para oír confesiones, sin embargo no bastaban para la labor y estaban cansadísimos. Todos los barrios de los alrededores estaban representados cada día en las funciones por gran número de sus fieles. Oh que grande, que hermoso era de ver a estos adoradores del Santísimo expuesto! La Señorita Rufina contribuyó lo suyo como de costumbre en las fiestas, adornando con gusto exquisitísimo la capilla y el altar. El ex-presidente, Señor Vicente de Castro, se había encargado de la parte musical del programa, y basta saber eso para concluir que fué encantadora. Por fin: el triduo fué un triunfo magnífico para el Divino Prisionero de su amor en nuestra capilla.



# Cura Maravillosa en la Capilla

## *del Carmelo de Lisieux, durante la Santa Comunión*

Chichebovilla (Calvados)  
Junio 24, 1930.

Reverenda Madre Superiora,

Para obedecer al consejo del Padre Cura, y en vista del próximo Congreso Eucarístico de Caen, creo ser mi deber de informar a V. de la gracia excepcional que el Señor me concedió en su divino sacramento del amor, por la interacción de Santa Teresita del Niño Jesús, en la capilla del Carmelo de Lisieux, el sábado 3 de Mayo pasado.

Hasta fines de Marzo, llamé al médico, porque en estos días me habían empezado unos dolores terribles en los intestinos; me declaró atacado de apendicitis aguda. Sin embargo creyó que podría curarme sin operación y me sometió a tratamiento de largo tiempo: durante diez y nueve días no tomé mas que una pequeña cantidad de agua o de leche cada tres horas, lo que me causó una gran debilidad. Para contrarrestar las crisis, tuye necesidad de aplicar continuamente hielo en el abdomen. El doctor también me dió varias inyecciones de aceite alcanforado para reanimarme un poco, pero éstas no me disminuyeron el dolor, puesto que las funciones internas se habían paralizado. El médico probó todos los

remedios, pero sin resultado: por fin, el 30 de abril, declaró ser necesario una operación que sola, según el, podía curarme. Entonces se formó un absceso en la parte endolorida, con amenaza de peritonitis. Estando demasiado débil para sufrir la operación, pedí el favor de postergarla hasta el lunes 5 de mayo.

Desde el principio de mi enfermedad, tuve la intención de acudir a los pies de Santa Teresita, en que tanto confiaba. Pero el médico declaró ser urgente la operación. Entonces prometí ir a la capilla del Carmelo antes de entrar en el hospital, o sea el sábado, para recibir allí la santa Comunión en honor de la gran santa. Debo confesar que mi confianza en Santa Teresita era ilimitada: me curaría sin duda alguna. Así pues, el sábado, 3 de mayo, me hice transportar en auto a Lisieux por el Señor Eugenio Lemoine, y me acompañaron mi marido y mi hermana. Mis dolores ya se habían calmado un tanto; bajando del auto, anduve a pie y entré en la capilla del Carmelo; oí la misa y, a la Comunión, asistida de mi hermana, me acerqué a la santa Mesa. Pues, en aquel mismo instante de recibir la Santa Comunión, sentí un dolor atroz en el absceso, lo que por poco me hizo dar un grito involuntario. Du-

rante unos cuatro minutos, me sentí incapaz de levantarme y me era imposible apartarme del comulgatorio. Después, como se calmó el dolor, volví a mi sitio en la capilla acompañada de mi hermana. Pocos momentos después fui al chasco de la Santa; allí otra vez me atacó el mismo dolor agudo, pero algo menos fuerte que la primera vez: fué el último; desde aquel momento no he sufrido más.

Como durante las cinco últimas semanas no había tomado nada, comí en aquel día un poco de carne de cornejo, bebí una tasa de leche, y no sentí ninguna molestia. Por la tarde, devolví el absceso que había pasado por los intestinos. Ya no había necesidad más de operarme. El Señor y la Santa se habían encargado de hacerlo.

Dos días después, encontrándome completamente curada, mandé llamar al médico; cuando llegó, no pudo esconder su sorpresa al encontrar ninguna huella de apendicitis. Desde entonces me siento perfectamente buena y cumplo sin fatiga todos mis deberes de madre de familia.

¡Bendito sea Dios! ¡Alabada sea Santa Teresita! ¡Cuántas gracias les he ofrecido por un favor tan insigne! Ya tenía mucha confianza en la Santa, pero

ahora más que nunca confío en ella; y mi deseo más vivo es demostrarla mi gratitud por una vida de buena cristiana.

Terminando, Reverenda Madre, si V. lo cree útil, permito la publicación de mi cura y de mi nombre, para que los lectores sientan también aumentar su fe en el poder de la intercesión de Santa Teresita del Niño Jesus.

Germaine Piednoir,  
esposa de Marcel Marie.

—+—

Yo, firmando aquí abajo, Cura parroco, certifico haber visto a la Señora Marcel Marie muy enferma; haberla visitado y confesado el viernes 2 de mayo por la tarde, para que recibiera la santa Comunión por la mañana siguiente, sábado día 3 de mayo en la capilla del Carmelo de Lisieux. Certifico haberla visto otra vez el lunes 5 de mayo por la tarde, pareciendo ella completamente curada, y hoy día, domingo 22 de junio, dicha Señora anda y trabaja, gozando de perfecta salud como si nunca hubiera estado enferma.

L. Leonardo,  
Cura parroco de  
Chichebovilla Calvos



## Fátima...o Lourdes...En Portugal

**F**ÁTIMA, un pequeño pueblo en el norte de Portugal, en pocos años se ha convertido en un segundo Lourdes.

Miles y miles de personas acuden a Fátima cuando hace apenas unos catorce años, era completamente desconocido en el mundo. Ricos y pobres, ancianos y jóvenes, hacenderos y obreros, tanto de Portugal como de otras naciones, visitan Fátima, especialmente en ciertas épocas del año.

Así es que en el año 1929, el día 12 de Mayo, una multitud de 100,000 personas, presidida por el presidente de la república, el general Carmona, y por el obispo Mons. Correia da Silva, veneraban, al aire libre, la Santísima Virgen, llamada de Fátima.

En 1930, el día 13 de Octubre, mas de 250,000 peregrinos asistían a una misa de campaña celebrada en el ya famoso santuario de "Nossa Senhora de Fátima".

¿Que pasó pues en aquellos lugares?

Era el año 1917, el día 13 de Mayo. Tres pequeños pastorcitos de Fátima—una niña de diez años, Lucia, con sus dos sobrinos, Francisco de nueve años de edad y Jacinta Marto, de siete solamente—conducían sus carneros a la Cova da Iria en las laderas del monte Aire. Estos niños eran unos de tantos pequeños, buenos y alegres como los demás de esta

parte de Portugal; tenían la costumbre de ofrecer juntos el rosario antes de medio día. En la mañana del 13 de Mayo, como los otros días, habían terminado su devoción a la Virgen y después se sentaron todos juntos para comer un pedazo de pan, cuando inopinadamente les parecía ver un relámpago cruzando el aire. Naturalmente los niños se asustaron, porque el cielo estaba de un azul sin mancha ni nube. ¿Que ha sido eso?.....Después de un rato, otra vez, observaron una especie de relampago.

"No hay duda," dijeron, "este ha sido un relampago, y habrá mal tiempo".

Claro está que los niños se quedaban con algún miedo y miraban con mucha ansiedad para ver de donde podía venir la tormenta que así se había anunciado.

Pero: ¿"Quien está allí? Quien está como suspendido en el aire, sobre aquel arbusto?" se preguntaban los tres a la vez, y enseguida estas inocentes creaturas quisieron escaparse a toda prisa, cuando una voz suave y amiga les invitó a quedarse sin miedo.

La persona aparecida en la mata era una Señora joven—parecía tener unos quince años—con cara tan hermosa como nunca habían visto. La aparición estaba en calma y era amable, su vestido blanco; un manto la cubría ente-



ramente desde la cabeza hasta los pies: ambos vestidos eran del blanco más puro, tenían las extremidades bordadas de oro. De su cuello estaba suspendido un collar de oro y de su cadena pendía una especie de hisopo. La aparición tenía en sus manos un rosario, con granos blancos engarrados en una cadena, y un crucifijo; su cuerpo entero, pero especialmente su cara, brillaba “más hermoso y más resplandeciente que el sol”; era tan brillante que los niños no podían sufrir su luz y de vez en cuando tenían que o cerrar los ojos o volver la cabeza.

Cuando el primer susto había disminuido, Lucia preguntó:

“Quien eres tú, Señora y qué es lo que quieres?”

“Oid,” contestó la aparición. “Venid aquí cada día 13 de los cinco meses siguientes y venid a esta misma hora del día. En Octubre próximo, os diré quien soy yo.”

Entonces, Lucia preguntó con toda sencillez y inocencia de su corazón si ella y sus sobrinos irían al cielo después de su muerte, a lo que contestó la Señora diciendo:

—“Si, pero debeis rezar cada día el santo rosario.”

—“Pero,” preguntó Lucia otra vez, ¿“no puedes darnos una señal para que la gente crea ser verdad lo que decimos?”

—“El día 13 de Octubre” dijo la Señora, “haré un gran milagro” y en eso desapareció.

Llegando a casa por la noche, Francisco y su hermana Jacinta relataron a su madre todo lo que había sucedido. Esta mujer enseguida fue a visitar a la madre de Lucia; pero esta última aun no había contado a su madre lo visto por ella. Cuando su madre la preguntaba, entonces la niña con toda calma relataba en paz y sin esfuerzos lo que había pasado cerca de la Cova de Iria y enseguida pedía a su madre el permiso para volver allí los días designados por la Señora de la aparición.

Claro está que en pocos días toda la gente de los alrededores supo la historia de la aparición, pero no en todas partes fué aceptada con la misma fe y el mismo entusiasmo. Sin embargo, el día 13 de Junio, unas cincuenta personas en la hora y el sitio indicado por los tres pequeños, se habían colocado al rededor de la Cova da Iria para ver lo que pasaba.

De nuevo, los tres pastorcitos veían aparecer una hermosa Señora quien, como la vez pasada, les invitó a ofrecer el rosario y además les enseñó como añadir después de cada misterio la oración siguiente: “Oh Jesús, perdónanos y libranos del fuego del infierno; consueta las almas del purgatorio, especialmente las mas abandonadas.” La Señora les dijo también que invocaran a, la Santísima Virgen del Santo Rosario, de pedir a Dios el fin de la guerra mundial, y después de ha-

ber prometido otra vez a los pequeños que haría un gran milagro el día 13 de Octubre, desapareció.

El día 13 de Agosto, por la mañana, un auto llegó y paró en frente de la casa de la pequeña Lucia. Un señor bajó y se presentó ante la madre de la niña diciendo que el también quería acompañar a la Cova da Iria y que había venido para informarse mejor de lo que allí había pasado.—El señor era nada menos que un ateo.— Ofreció conducir en su auto a los tres pequeñuelos al lugar de la aparición, pero cuando hubieron aceptado la oferta y se habían sentado, el Señor les condujo a su casa propia, en donde les guardó durante dos días, examinándoles allí con todo rigor, con la intención de hallar alguna contradicción en sus relatos o de descubrir algún secreto en sus intenciones.

Però todos sus esfuerzos quedaron sin resultado: los tres pastorcitos con la mayor candidez y sin el menor miedo no hicieron más que repetir siempre lo mismo: lo que habían visto y oído en los días trece de los dos meses anteriores.

Sin embargo, por la malograda interposición de dicho señor, los pequeñuelos no habían presenciado la nueva aparición del día trece de Agosto. Durante los días siguientes, después de haber vuelto a sus casas, andaban tristes por los alrededores de la Cova da Iria. El día 18, otra vez vieron aparecer la Señora pero esta vez en el Va-

linhos, otro sitio de la mesa da Iria. La aparición se quejó de la conducta del administrador de Vila Nova de Ourem, (el señor que había secuestrado los niños) y dijo que como castigo del acto tan brutal, el milagro prometido para el día 13 de Octubre, sería menos maravilloso.

El día 13 de Septiembre, no fueron menos de 25,000 personas las que se reunieron en el lugar de las apariciones, pero no vieron más que los tres pequeñuelos y la Señora apareció solamente a estos. Sin embargo oían las preguntas que Lucia hacía a la Señora de su visión, si curaría a los enfermos y convertiría a los pecadores, pero nada oían de las contestaciones.

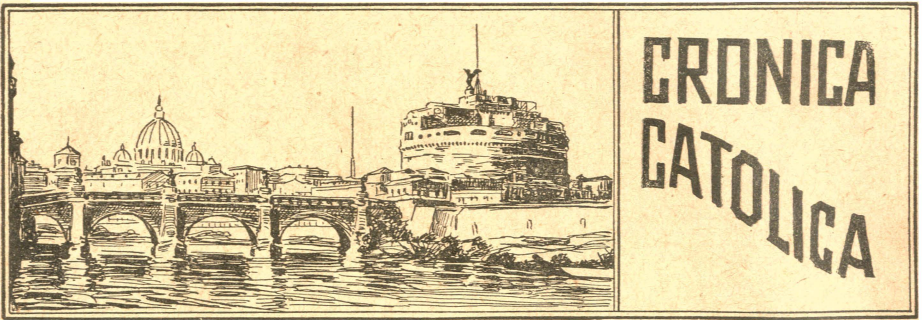
Más tarde Lucia contó que la Señora había contestado diciendo que “curaría a algunos enfermos y convertiría a algunos pecadores, pero no a todos.”

Lucia había preguntado también lo que se debía hacer con el dinero puesto por algunas personas piadosas al pie del arbusto, en el sitio de la aparición.

“Con este dinero” contestó la Señora, “se comprarán dos andas para ser llevadas a la iglesia. Tu, Lucia, juntamente con Jacinta y dos niñas más, llevarais unás, y Francisco con otros niños llevarán las otras. Con el dinero que queda, se debe empezar la construcción de una capilla.”

*(Se continuará)*





## Ciudad Vaticana.

Según una resolución tomada en el Congreso Eucarístico en Loreto, Italia, y transmitida al Santo Padre, Su Santidad el Papa Pío XI ha concedido una indulgencia plenaria a los sacerdotes, diáconos y subdiáconos que recitaran el santo oficio ante el Santísimo.

El Sumo Pontífice mandó a un caudillo influente de Marocco, Pasha de Marrabech, una preciosa medalla en testimonio de gratitud por sus generosas donaciones en favor de los Misioneros Católicos.

Ya se ha terminado la poderosa estación de radio, construída por el Senador inventor, Sr. Marconi, en los jardines de la Ciudad Vaticana, de manera que la voz del Padre espiritual del mundo católico podrá ser escuchada por todos sus hijos en todas partes.

La compañía "International Telephone and Telegraph" de Nueva York acaba de instalar en la Ciudad Vaticana un nuevo sistema de teléfonos como regalo a Su Santidad.

## Filipinas.

El más grande acontecimiento católico durante el mes pasado ha sido el Congreso Eucarístico celebrado en Vigan Dic. 9-13, como una extensión del Congreso de Manila del año 1929. ¡Honor pues a quien se le debe! Primero: a Su Illma, Mons. Sancho al celoso obispo de Vigan quien fué el alma de toda la espléndida organización. ¡Honor al Exc. Mons. Piani, Delegado Apostólico quien siempre procura la restauración del reino de Cristo en las Islas! ¡Honor a los Ilustres Obispos: Mons. Verzosa, Mons. Reyes, Mons. Jurgens, Mons. Guerrero y Mons. Finneman, quienes por su presencia en Vigan demostraron a los fieles la importancia de un Congreso en la diócesis que antes era un baluarte del Aglipayismo. ¡Honor a los numerosos sacerdotes y seglares que con tanto celo prestaron su ayuda personal para dar a cada sesión tan feliz éxito! ¡Honor a las múltiples escuelas y sociedades



*El Ilustrísimo Monseñor Sancho, Obispo de Nueva Segovia.*

de la diócesis de Vigan representadas en el Congreso durante estos días de fervor al Santísimo! ¡Ojalá que cada uno de los 45,000 personas presentes en las ceremonias del último día guarde sus buenas impresiones y se quede un verdadero apóstol del Señor en el Sacramento de Su Amor.

El corresponsal del periódico inglés "Church Times", citando una noticia que apareció en el "New York Times" publica lo que llama una reacción drástica contra las resoluciones de Lambeth (en donde los anglicanos celebraron su convención anual y aprobaron el Birth control). Dice que el Rev. Dr. A. Stanton, encargado de la misión anglicana de San Miguel, Seattle, Wash. ha dimitido su cargo y entrará en la facultad de la universidad católica de Notre Dame, Ind. Estados Unidos.

El Rev. Stanton, durante varios años, ha sido misionero anglicano en la misión de Sagada, Prov. Montañosa. Se espera su conversión definitiva a nuestra fe católica dentro de pocos días.

Hace pocos años, otro misionero de la misión anglicana de Sagada, el Rev. Kathleen, se convirtió al Catolicismo. Quien estudia con deseo de instruirse, siempre halla la verdad.

—\*—

El Señor Rávago, conocido orador de Manila, miembro de la Academia Española, entrará en la Orden Benedictina el mes de Marzo que viene: allí profesará y sera

ordenado de sacerdote.

Sor Isabel Angeles (en el mundo: Elisa de Los Reyes) hija de Don Isabelo de los Reyes, después de una ausencia del país de varios años, durante los cuales hizo su noviciado en Roma y estudió en Inglaterra, acaba de volver a su país nativo como religiosa de la Congregación de las Misioneras Franciscanas de Maria, la orden más numerosa de las congregaciones de misioneras.

—\*—

El Ex-representante Don José Zenarosa de Camarines Norte, entrará en la Orden de Santo Domingo. Ya es el tercer miembro de la familia que prefiere la vida religiosa a la vida del mundo. Su padre, el Reverendo Pedro Zenarosa se hizo sacerdote cuando se enviudó y ahora dirige la parroquia de Capalonga, Camarines Norte, como cura párroco. Su hermana es Sor Pilar del colegio de Santa Isabel, Manila.

—\*—

## Alaska.

Hace poco, fué regalado a los Padres Jesuitas, Misioneros de Alaska, un aeroplano para visitar sus distantes misiones en aquel país de nieve. Desgraciadamente durante un vuelo, cayó el aeroplano resultando muertos en el acto tres misioneros: los Rev. Padres Delon y Walsh y el Rev. Hermano Felter, el piloto.

—\*—



*Carroza de Santa Teresita en la procesión cuando las Cruzadas celebraron por primera vez su fiesta en Irigoyen, el día 3 de Octubre, 1930.*

## Bolivia.

Bolivia es una nación que presenta muchas dificultades en la administración religiosa por falta de sacerdotes. En toda la nación no hay más que 1,100 para unos 2,990,220 habitantes, de los cuales 27,000 solamente no son católicos. Cincuenta por ciento de los Bolivianos son indios de sangre pura, treinta por ciento son mestizos y

veinte por ciento son de raza blanca.

—+—

## Etiopia.

El primer obispo etiopiano, nativo del país, fué consagrado en Roma en Agosto pasado. Mons. Kidané tiene 44 años de edad. Su diócesis cuenta unos 28,000 católicos, pero hay esperanzas fundadas de que varios miles etiopianos se convertirán muy pronto.

## Alemania.

La toma posesión reciente de Mons. Schrieber como obispo de Berlín, el primero desde la Reforma protestante, demuestra como la ciudad con sus sesenta y siete iglesias católicas vuelve a la fe verdadera.



En la Iglesia Alta de los Alemanes Luteranos decididamente se observa un movimiento hacia la Iglesia Católica. La secta tiene algunas iglesias en las cuales, contrario a la costumbre protestante, se pretende conservar la hostia en un tabernáculo, tienen confesionarios y se celebran servicios en imitación a los Católicos. Los ministros de aquellas iglesias piden la creación de obispos con sus jurisdicciones respectivas y cada año celebran más y más congresos. El movimiento empezó en 1917.

El protestantismo está en un declive evidentiísimo. El año pasado, escribió: el "Abenpost de Leipzig": si alguien observa al culto religioso regular en los domingos, verá que las iglesias protestantes se quedan vacías; así debemos llamarlas cuando solamente unos 200 y algunas veces no más de 100 personas se reúnen en una iglesia espaciosa para una congregación de más de 20,000.

En la campaña de Alemania, sucede en muchos pueblos que el pastor no reúne más de 10 personas en los cultos religiosos. Aun

en estas partes del país, donde la fe protestante hace pocos años florecía, ahora la asistencia al culto ha disminuido más y más. Tanto en la compañía como en las ciudades, son más bien los hombres que se abstienen de la práctica de la religión protestante.



## Estados Unidos.

El número de Padres Jesuitas en los Estados Unidos llega a 4,000 distribuidos en 168 institutos, entre los cuales hay 5 seminarios, 7 noviciados, 26 colegios y universidades y 39 High schools. El número total de sus alumnos llega a 75,000.

La Orden cuenta cerca de 21,000 miembros y cada año aumenta en unos 500 más; se divide en 40 provincias, de las cuales hay 6 en los Estados Unidos. Los institutos de la Orden en el mundo entero son 900. Cuando San Ignacio murió, la compañía de Jesús que contaba solamente 18 años de existencia, ya tenía 1,000 miembros en 100 casas religiosas divididas en 10 provincias.



## India.

Malabar cuenta unos 350,000 cismáticos Jacobitas. Hace poco, Mar Ivanios, metropolitano de Bethania y el obispo Jacobita de Tiruvella, Mar Theophilos, se



*La mitad de los Cruzados de Santa Teresita en Iriga, Camarines Sur, juntamente con su Director, el Rev. Padre Lanuza, al rededor de su Patrona. Acaban de celebrar la fiesta de Cristo Rey, el dia 26 de Octubre, 1930.*

convertieron a la Fe Católica.

Mar Ivanios es el fundador de una congregación de monjes y también de otra para religiosas. Ahora ambas están para convertirse también a la religion católica, y algunos de ellos entraron ya en nuestra Iglesia. Tal es la influencia de Mar Ivanios que la iglesia entera de los Jacobitas de Malabar puede que siga el ejemplo de su obispo metropolitano.

Los Jacobitas son los secuaces de la antigua secta Monophysista, secta hereje que tuvo su origen, después del Concilio Ecuménico de Calcedonia en 451, cuando Nes-

torio fué condenado. Eutyches, archimandrita o abad, en dicho concilio habia combatido al nestorianismo, pero cayó en el error de que Cristo no tenia mas que una sola naturaleza la divina. Eso significaria que Nuestro Señor murió en la cruz, no con su naturaleza humana, sino en la divina: una absurdidad evidente. Los Coptos de Egypto, los Abysinios y otros más, como consecuencia de esta herejía, se separaron de la verdadera Iglesia.

—+—



## Italia.

Hace dos años, al hacer excavaciones en Roma, se descubrió una entrada de una galería de varios kilómetros de largo, que pertenecía a las antiguas catacumbas cristianas. Esta galería formaba parte de unas catacumbas independientes de las ya conocidas hasta la fecha, según la comisión romana de arqueología sagrada, y fué construída en el tercer siglo de la era cristiana durante las primeras persecuciones.

—\*—

La Universidad Gregoriana, seminario central de muchos países, incluyendo los Estados Unidos y Filipinas, acaba de abrir su edificio nuevo en la colina del Janiculum en Roma el día 4 de Noviembre, con unas ceremonias y festividades que duraron una semana.

—\*—

Mas de 170 diócesis fueron representadas por 250 delegados en la undécima semana de los misioneros de Turin.

—\*—

## Lituania.

Lituania celebró el quinto centenario de la muerte del Duque Vytautas el Grande, príncipe quién, convertido a la religión Católica, a su vez convirtió a todos sus secuaces. Debido a la resistencia que opuso Vytautas contra la invasión de los Slavos y Tártaros, Lituania fué salvada de sus enemigos por la victoria de Gruenewald.

## Noruega.

El obispo Olaf Offerdahl, primer Vicario Apostólico nativo de Noruega desde hace 400 años, y consagrado solamente en el mes de Marzo pasado, murió en Holanda en donde estaba de visita.

—\*—

## Portugal.

250,000 peregrinos venidos de todas partes de Portugal, España, Brasil, Argentina y otros países, asistieron a la misa de compañía celebrada el día 13 de Octubre en el santuario de "Nossa Senhora da Fatima" que es un segundo Lourdes desde 1917. Durante tres días los peregrinos, por varias maneras de transportación, llegaron en esta parte casi desierta del norte de Portugal, con el resultado que, todos los caminos hacia Fatima estaban casi obstruidos. El obispo de Leiria, acompañado de todos los obispos del país, y varios prelados extranjeros, dió la bendición papal a la gran multitud.

—\*—

## Un Mensajero Celestial.

Hace poco, cerca de Valbert, Alemania, hubo una reunión de masones, librepensadores. Un orador habló de una manera irrespetuosa, de Dios declarando varias veces al fin de su discurso que si hubiera un Dios, podía castigarle al momento mismo: podía

mandar un ángel y darle una bofetada en la cara! Apenas había pronunciado estas últimas palabras, un obrero se acercó de la plataforma dándole una fuerte palmada diciendo: "Dios me mandó como su ángel!" Siguió una risa general é interminable después del acto de aquel ángel inesperado.

—\*—

## Rusia.

El "Papel Blanco" oficial del Gobierno Británico, titulado "Legislación respecto de la Religión, en vigor en la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas," da textual evidencia de la guerra que oficialmente se está librando contra la religión en Rusia, por el Gobierno Soviético.

A continuación traducimos los documentos.

"Decreto del Consejo de Comisarios del Pueblo respecto de la Separación de la Iglesia y del Estado, y de las Escuelas y la Iglesia, 5 de Febrero de 1918.

(Colección de Leyes del Gobierno de Obreros y Labriegos, No. 18, Febrero 8, 1918: Sección 263.)

1—La Iglesia separada del Estado.

7—Votos religiosos, abolidos.

En casos especiales en que la formulación de dichos votos sea requerida, puede hacerse una promesa solemne.

8—Únicamente las autoridades civiles, el Departamento de

Registro de Matrimonios y Nacimientos, tiene poder de extender escrituras de incumbencia civil.

Enseñanza religiosa, prohibida.

9—Iglesia y escuelas, separadas. Queda prohibida la enseñanza religiosa en cualquiera institución educativa, pública o privada, dentro del estado, que proporcione instrucción general.

Solo privadamente puede enseñarse la Religión.

12—Iglesias y sociedades religiosas no tienen derecho de tener propiedades.

13—Propiedades de iglesias y sociedades religiosas en Rusia, pasarán a ser propiedad del pueblo.

Las autoridades locales o centrales podrán permitir a las sociedades religiosas el uso de algunas de sus propiedades, como edificios, y objetos religiosos, según crean conveniente.

(fdo.) Presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo.

ULYANOV (LENIN)

Comisarios del Pueblo:

Podvoiski, Algasov,  
Trutovaki, Shlikhter,  
Proshia, Menzhinski,  
Shliapnikow, Petravski.

Secretario del Consejo de Comisarios del Pueblo:

Ronck-Bruevich."

—\*—



## PÁGINA TERESIANA.

### “El Gran Día Misionero: un Recuerdo . . .”

*Cruzada de oraciones....Día de la gran Ayuda material a las Misiones.”*

Conferencia por el P. Santos Abia, Agustino, en el Colegio de S. Escolástica de Manila.

Excm. Sr. Delegado de S. Santidad, Ilmo. Señor, Venerables Sacerdotes, Señoras y Señores:

Francamente yo no sé si debo agradecer al P. Pascual, siempre tan bondadoso para conmigo, la distinción de dirigir la palabra a una concurrencia tan selecta y tan ilustrada, o si debo más bien hacerle responsable del compromiso en que me ha puesto. Desde luego, que ningún otro motivo que la consideración de haber vivido yo la vida de las Misiones durante algunos años, pudo moverle a pensar en mí, con preferencia a tantos otros, más competentes y de más autorizada palabra.

En efecto, Señores: el haber si-

do misionero durante nueve años y medio; el haber gustado las alegrías, no menos que los sinsabores, que la vida de las misiones lleva consigo; el haber corrido los mismos peligros y tropezado con dificultades, parecidas o idénticas a las con que hoy tropiezan esos desconocidos y abnegados misioneros, que recorren ya las inexploradas regiones del Africa, ya las extensas y revueltas provincias de la China, bien las frías y heladas que cubren las nieves del Polo, ya aquellas otras que tuestan los ardientes rayos del sol ecuatorial....todas estas circunstancias justifican, o disculpan a lo menos, mi presencia en este lugar. Yo podría contaros muchas cosas, y decirlos despues que las vi con

mis propios ojos; podría relataros grandes miserias, muchas necesidades, y certificaros despues que tuve que presenciarlas, en ocasiones, que pasar por ellas. Llegué a las centricas regiones de China en Enero del diez y nueve y me sacaron de alli en Marzo del veintiocho. En ese espacio de tiempo me tocó correr, con mis hermanos los misioneros, todos los peligros, todas las peripecias, todas las vicisitudes y dificultades porque nuestro amado Vicariato ha tenido que pasar en estos últimos y calamitosos años.

Pero hablemos, Señores, del Dia misional, de ese gran dia, inspiración venida de lo Alto, institución sabia y transcendental, cuyas consecuencias, cuyos frutos, en pro de las Misiones, son imposibles de calcular. Evidentemente, al establecer este Gran Dia, se propone la Iglesia interesarnos a todos en la Obra santa de la Propagación de la Fe; quiere hacernos a todos misioneros, que participemos todos en la obra, sobre todas grande, de ganar el mundo para Cristo. Es que la Iglesia y sus Pontífices oyen resonar en sus oídos el grito misterioso de Jesús moribundo: sitio, tengo sed; oyen a Jesús lamentarse de las muchas ovejas que pastan fuera de su redil, ponderar la abundancia de las mieses, amarillas ya, y en sazón para ser recogidas, y expuestas, con todo, a malograrse, por falta de operarios que vayan a recogerlas.

Ah! Y quién no percibió también dentro de su corazón esos gritos y esas lamentaciones? Nunca escuchasteis, Señores, diré mejor, pudisteis oír o leer sin sentirnos conmovidos, aquel breve y sencillo relato de S. Mateo, donde nos cuenta como, en una ocasión, viendo N. adorable Salvador a las turbas, se sintió lleno de compasión hacia ellas, porque las vió cansadas, descarriadas como ovejas sin pastor, y luego volviéndose a los Apóstoles les dice: la mies! qué abundante, en cambio, que pocos los operarios? No os impresionó aquella manera, suave y tierna, de N. Señor, de excitar el celo de sus apóstoles, diciéndoles: tengo otras ovejas que no son de este aprisco, que no forman parte de mi rebaño, y sin embargo me importa, tengo necesidad de hacer que formen también y sean numeradas entre mis ovejas?

Despues de estas sentidas expresiones, resulta ya una consecuencia aquella recomendación última de Jesús a sus Apóstoles: Recibid el Espiritu Santo. Como el Padre me envió a mi, así yo os envío a Vosotros. Id, predicad mi Evangelio; los que creyeren y se bautizaren, serán salvos, los que no creyeren se condenarán.

He aqui, Señores, el impulso divino que dió vida a las Misiones y las continúa hasta el presente. Los apóstoles se repartieron el mundo y marcharon intrépidos a su conquista; después de ellos, una no interrumpida legión de valero-

sos predicadores continuaron, y continúan hasta hoy, la obra santa y grande de ganar el mundo para Dios. Pero quienes son ellos, cuales sus nombres, cual es su patria, dónde se meció su cuna? Ah! Eso nadie lo sabe. De ellos se puede repetir, lo que un famoso poeta escribió de los oscuros descubridores de las Americas, compañeros de Colón:

Que quienes son? Nadie su nombre ha oído.

Que a dónde van? A donde nadie ha ido.

Son....los que sintiendo la vocación divina, llamando dulcemente a sus corazones, abandonaron Patria, familia, amigos queridos, juveniles ilusiones.... Son los que sintiendo el grito misterioso de Cristo, moribundo en la Cruz: Sitio, tengo sed, se ofrecieron generosos para ir a apagar esa sed. Sus nombres nadie los conoce, nadie sabe dónde se meció su cuna, y su tumba es todavía más desconocida. Oh! Su tumba....sobre ella nadie colocó una flor, nadie escribió un recuerdo; a veces, ¡aya! ni siquiera la santa cruz extendió sobre ella sus amorosos y redentores brazos. Las murmuradoras olas del anchuroso mar, las corrientes aguas de los rios, la dilatada selva, el ardiente desierto, el espacioso mundo....he ahí su tumba.

Desde la cumbre bravía  
Que el sol indio tornasola  
Hasta el Africa que inmola  
Sus hijos en torpe guerra,  
No hay un puñado de tierra

Sin una tumba....española, dice el poeta, pero nosotros diremos mejor, sin la tumba de un misionero.

Pues bien, Señores, no habeis adivinado ya lo que es el gran dia Misional? En primer lugar, yo entiendo que es un Recuerdo, que consagra la Iglesia, que consagramos todos a los misioneros que hoy se esfuerzan por dilatar nuestra santa Fe. Es un dia de comunicación espiritual con ellos para decirles: Animo, valientes, no estais solos; con vosotros estan hoy vuestros hermanos; toda la Iglesia está hoy con vosotros y para vosotros son nuestras simpatias y nuestros aplausos.

Lo mismo, Señores, exactamente lo mismo que en los dias de prueba y de lucha para la Patria amada, cuantos en el patrio suelo se quedan se interesan, trabajan, reúnen víveres, cuanto puede llevar algún alivio al valeroso ejército que alla en las avanzadas defiende con su sangre el honor de la bandera.

¡Ah, señores, cuán beneficiosos al misionero resultan actos como el que celebramos! Son alientos nuevos, son fuerzas nuevas que su ánimo recibe. De mi sé deciros que cada carta, cada relación que hasta mi llegaba de un acto misional, era a manera de eficaz despertador de dormidos entusiasmos; mi espíritu recibía nueva sabia, nuevo vigor, nuevos alientos. Se despertaba en mi el pensamiento de antiguos propósitos, de la res-

ponsabilidad contraída, de mis compromisos y deberes para con Dios, para con las misiones mismas y para con todos sus generosos protectores. Es, pues un recuerdo el gran día misional. Pero es también y sobre todo día de bendición, día en que las cataratas del cielo se abran y a torrentes descende el rocío, la lluvia de la gracia a fecundar la obra de las Misiones. La cruzada de oraciones que hoy se eleva de la tierra al cielo, no puede menos de llegar hasta el trono del Altísimo y de hacerle fuerza en favor de las mismas. Y ¡qué tiene que ser a Dios la fuerza que hoy le hacemos, y a la Obra de la Propagación de la Fe cuán necesaria! Permitid que me detenga unos momentos a ponderar esta necesidad.

Son, en primer lugar, las misiones mismas las que necesitan del concurso de vuestras oraciones para que Dios les provea de Abundantes operarios. Cuando uno se encuentra en aquellas vastas regiones y las ve abandonadas, o al cuidado de un solo misionero, cuyo radio de acción le forman muchas leguas de distancia, es entonces cuando se forma idea de lo adecuado, propio y expresivo del símil de N. S. Jesucristo, al compararlás a un dilatado campo, que espera en vano al trabajador que vaya a recoger la abundante mies que ya amarillea. Esta necesidad de misioneros y evangélicos operarios, nadie la conoce como los misioneros mismos. Regenté, du-

rante siete años, una Misión. Mis vecinos más próximos, mis dos más próximos hermanos, distaban el primero diez leguas y cerca de treinta el segundo; de modo que nuestras visitas, para cambiar impresiones, para consolarnos, para confesarnos, dificultadas además por los malos caminos, se repetían cada dos, cada tres, en alguna ocasión cada cuatro meses.

Y ¡qué grande pena sentía el ánimo, al cruzar aquellas inmensamente pobladas regiones, donde las gentes se veían por cientos, por miles, y pensar que en ellas ni una sola vez se había escuchado la palabra de Cristo! Que de aquellas miles y miles de gentes, ningunas adoraban al verdadero Dios, ningunas le conocían, y eran quién lo duda? mies apta para ser recogida; muchas de ellas, a tener quien les llevara la luz de Cristo, hubieran visto, hubieran creído, se hubieran bautizado y hubieran sido salvas!

Y qué decir del pobre misionero? No creéis que también necesita de vuestra espiritual ayuda? ¡Quién sabe si en vuestros corazones, albergue de todos los amores y simpatías, no tienen cabida, ningún lugar les queda a los pobres misioneros! Sin embargo, pocos, tal vez, tan dignos de vuestras atenciones, y, desde luego, ningunos tan necesitados de ellas. Si os preiaís del nombre de católicos, si en algo teneis el esplendor de nuestra fe, entonces ya no pueden seros indiferentes los que constituyen las avanzadas del cristianis-

mo y son los continuadores de los apóstoles en la empresa de ganar el mundo para Cristo. ¡Ah! Si supiérais los peligros de que viven rodeados! Son unas veces las malignas fiebres de los países tropicales, las que atentan contra sus vidas; otras son las traidoras olas de los ríos y los mares, que se levantan encrespadas para tragarlos; aquí es astuta fiera o venenosa serpiente que les acecha; más allá, son la flecha del salvaje o la lanza del bandido, que ponen fin a sus días.

Quién de vosotros puede ignorar hoy los frecuentes y bárbaros asesinatos de misioneros, cometidos en los últimos años en las revueltas provincias de la China, si apenas han terminado los periódicos de relatarlos? Y del número de secuestrados quién guardará memoria? Yo, señores, yo debía contarme ahora entre ellos, pero fue, sin duda que los ojos de Dios no me hallaron digno de merced tan grande, y por eso dispuso mi traslado a estas hospitalarias y tranquilas playas reservando para mi sucesor la suerte y la honra de padecer algo por su gloria. Una oración por él, señores; es muy anciano, y está enfermo y esta en prisiones desde el mes de Junio..... si es que no ha muerto ya, pues hace algún tiempo que no conseguimos noticias de él! En conclusión que vidas tan preciosas como las de los misioneros están expuestas a muchos peligros.

Sin embargo, yo os aseguro que

otros tan poderosos motivos reclaman todavía vuestro favor y vuestra ayuda. No es la pérdida de la vida lo que les arredra. ¡Si a tan costoso precio pudieran ellos comprar la tranquilidad, la paz, la libertad para evangelizar, cuantos la darían gustosos! Con cuales otras dificultades tropieza, pues, el misionero? Es.....casi no me atrevo a indicarlo, es.....el desaliento. En ciudades populosas, en centros de población de cien mil y más almas, el misionero se siente solo, muy solo, señoras y señores. Los paganos, unos le ven con malos ojos y le ponen cuantas dificultades pueden; otros le desprecian; los más ni le miran a la cara. Los cristianos....de cuantas amarguras y sinsabores son también causa los cristianos! En sus tristezas y desmayos, no le queda otro que el cielo con quien comunicarlos. Añadid los mayores sacrificios desagravedidos o estériles, y tendréis que convenir con migo, que el mayor enemigo del misionero es el desaliento, que da con muchas vocaciones en tierra.

Finalmente, os diré ya para terminar, pues me figuro que estais demasiado cansados, es el día misionero, el día de la gran ayuda temporal a la obra de las misiones. Muy de agradecer es el concurso de vuestras oraciones, pero poco interesante demostraría seros esta santa obra, sino le prestárais además alguna otra particular ayuda. Cuántas expensas son necesarias, cuán grandes sumas se necesitan

para continuarla! Y creed que cuando los misioneros invocan vuestra caridad, cuando llaman a los corazones de los fieles, estan lejos de pedir nada. Muchas son las necesidades que ellos mismos sienten, pero, para satisfacerlas, no moverian un solo pié, no llamarían a una sola puerta. Piden para remediar las innumerables necesidades que la evangelización lleva con siglo.

Se equivocan los que creen que al misionero le basta con la santa cruz, armarse de una cruz y echarse a conquistar mundos. La obra santa de Santa Infancia, el sostenimiento de catecumenados para la formación de catequistas, indispensable ayuda del misionero, escuelas, seminarios, hospitales, iglesias, la misma formación y sostenimiento de los misioneros.... todo esto no puede llevarse a cabo sin el consumo de grandes sumas.

Ved, señores, el empleo de una limosna, enviada desde aqui el año pasado. Es una insignificancia, treinta pesos; pues bien, con ella se pudo recoger una niña que de lo contrario hubiera sido abandonada por sus padres aunque cris-

tianos. Pobres, sumamente pobres, y cargados de familia, Dios les visitó todavía con dos mellizas. Se negaban a bautizarlas, porque bautizadas, no podrían desentenderse de ellas dándolas a paganos, Querían que el misionero se hiciera cargo de ellas, pero este tiene prohibición de recogerlas, porque necesidades de esta índole o parecida, son frecuentes. En esto llegó la limosna. He aqui mi proposición, les dijo el misionero: vosotros os quedais con una y yo recojo la otra y vamos a proceder a bautizarlas. Fué, señores, que en los treinta pesos, vió con qué pagar una nodriza durante un año, y pensó que en ese tiempo tal vez se morirá la niña, o podrá encontrar un cristiano que quiera recogerla, o, quién sabe?, señoras y señores, si espera quizá otros treinta pesos más para seguir pagando otro año más a la nodriza si la niña otro más viviere.

He terminado. Si mis palabras han conseguido despertar vuestro interés por las Misiones, por ello, señores, os quedaré siempre inmensamente agradecido.

—+—



Entró un hombre a sacarse una muela en una barbería, y el mancebo, que era muy torpe, le puso la llave inglesa de modo que al tirar le sacó la muela dañada y otra más.

—¡Hombre! exclamó el paciente, ¡si me ha sacado usted dos muelas!

—Silencio por Dios, le contestó el mancebo; mire usted que si le oye el maestro le va a cobrar a V. las dos.



# CORRESPONDENCIA

Enero 15, 1930.

Queridos lectores.

¡Próspero año nuevo! Cuantas veces en estos últimos días y cuantas personas os han dirigido estas pocas palabras! Espero que habrán brotado de corazones sinceros que fueron expresadas con el mismo deseo que siento yo al escribirlas ahora para vosotros: Dios os bendiga durante el año 1931, y os bendiga en todo, ahora y más tarde, en la tierra y en el cielo, y en el cuerpo y en el alma!

Y como el Señor manda sus favores a los que se los piden y a los para los cuales se piden, Dios os bendecirá, porque los Misioneros de la Montañosa, sus cristianos y hasta sus catecúmenos cada día, ruegan para vosotros y seguirán rogando para que Dios os bendiga.

Meditad unos cuantos momentos sobre vuestros méritos que provienen de tantas misas ofrecidas por los Misioneros y de las cuales recibís cierta parte, porque cada Misionero en cada misa que ofrece tiene el deber de rogar por sus bienhechores. Así también los cristianos y los catecúmenos de las misiones rezan para los bienhechores de sus respectivas misiones: así se les enseñó y se les repite este deber con frecuencia.

Comprendiendo bien el valor de estas misas y oraciones, ya veréis como mi deseo de próspero año nuevo debe verificarse en vosotros, y como mi deseo realizado será a la vez una bendición para la Montañosa, porque, comprendiendo bien todos los favores que procuran vuestras limosnas y oraciones para los cristianos y paganos de las misiones, claro está que sentiréis más anhelo para ayudar, con más eficacia si posible, a la cristianización de estos infieles, por lo cual Dios os bendecirá y así veréis que ayudar a los Misioneros, es favorecerse a sí mismo. Recordadlo bien: no vivimos más que una vez y por espacio de muy poco tiempo, si es que comparamos nuestra vida actual con la eternidad; moriremos una sola vez: a preparar pues nuestra eternidad! Cual es el

grado de gloria y felicidad que queréis en el cielo? Y no olvidad que cada grado de gloria y bienaventuranza es infinito y eterno! Oh, si scires donum Dei! Si supierais estimar a su justo valor lo que Dios os otorgará para cada buena acción!

¡Próspero año nuevo!

¡Próspero año nuevo para V., queridísimo Padre de O. Samar. Así como V. me lo pide en su carta de Noviembre 19, así se hará. Muchas gracias!

¡Próspero año nuevo para V. Señora R. de Silay, y especialmente a su hijo. V. sabe como obligar a Dios de quien depende la salud del cuerpo!

Próspero año nuevo a la Señora que nos escribe:

Agradecida a Sta. Teresita, a quien ofrecí una limosna para las misiones, prometiendo publicar el favor en El Misionero, si me curaba de mi enfermedad, cumplo gustosa lo prometido, estando curada y entrego ₱6.00.

Gracias mil querida Santita.

¡Próspero año nuevo para V. y especialmente para V. quien nos mandó cinco suscripciones vitalicias. Suscripciones pagadas de una vez para toda la vida del suscriptor sea para The Little Apostle, sea para El Misionero: he aquí un modo eficazísimo para ayudar a las misiones y para hacer obra de misionero en su pueblo. Porque quien lee sobre las obras apostólicas no puede no interesarse en las mismas es decir en la salvación de los más pequeños del reino de Cristo. Si, los pecadores cristianos son pequeños ante Dios; son muy pequeños, porque ofenden a Dios y a sí mismos. Pero estos cristianos al menos tienen a la mano los medios de reconciliarse con Dios. No pasa así con los paganos quienes, para hacer su paz con el Juez Supremo, no tienen a su alcance otro remedio que lo que el Misionero con la gracia de Dios y la ayuda de los cristianos puede facilitarles: la instrucción cristiana por medio de sus esfuerzos personales, catequistas, escuelas, capillas, etc. Ah, si! Estos paganos son los más mínimos de los hermanos de Cristo, y de ellos el Se-

P  
R  
O  
S  
P  
E  
R  
O



A  
Ñ  
O  
N  
U  
E  
V  
O  
!

ñor. Ha dicho que lo que se hara para los ínfimos de sus hermanos, a El mismo se ha hecho.

Por eso, lo que se da para las misiones, es un favor hecho al Salvador. Pero quien no lee acerca de la labor misionera, tampoco tomara interés en la misma. Por eso, divulgar el Little Apostle y El Misionero es procurar convertir los nuevos lectores en verdaderos apóstoles.

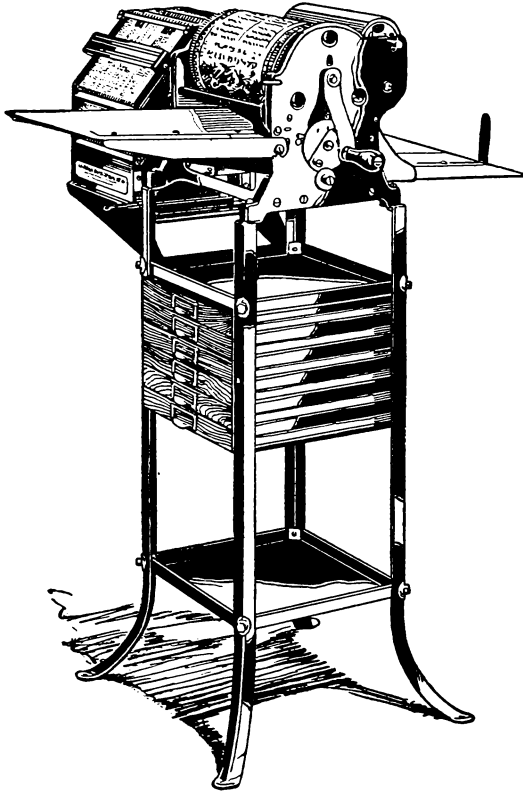
Y que medio más eficaz puede haber para propagar estas revistas misionales, es las suscripciones vitalicias? Suscripciones anuales, si, son buenas; pero..... somos hombres..... y desde luego con facilidad olvidamos el tiempo de la expiración de la suscripción. Para renovarla debemos acudir al Post-Office, debemos molestarnos; hoy no tenemos tiempo para hacerlo, y mañana otra vez lo olvidamos, la revista ya no llega más a casa, todo se

olvida, y con eso el interés en las cosas divinas entre los más ínfimos hermanos de Cristo. ¿Cuál debe ser la conclusión?

Una vez mas, mis queridos lectores: próspero año nuevo para cada uno de vosotros, pero en el sentido explicado más arriba, o sea, para explicarme más en concreto: próspero año nuevo por vuestras suscripciones vitalicias, y otras más de vuestros vecinos, pagadas de una vez y para toda la vida, por ₡15.00, y como queda dicho: entonces la revista ayudará a realizar mi deseo de un año próspero nuevo, no solamente para vosotros, sino también para nuestros hermanos tan infelices por ser aun paganos.

Gracias a todos los lectores por sus suscripciones y muchísimas más aun a los que aprovecharán mi más sincero deseo de prospere año nuevo de estas ultimas líneas. EL MISIONERO.

# MULTIGRAPH



Cuts  
Printing  
Bills  
30 to 70  
percent  
and  
Increases  
Sales

## PAYS FOR ITSELF—

Within a year the MULTIGRAPH actually pays for itself by saving on printing bills. The extra profits made by it in increasing sales through direct mail advertising is unlimited. Anyone can operate the machine. : : : :

COMMUNICATE WITH US for DETAILS—PROVINCIAL ORDERS FILLED

## BACHRACH MOTOR CO.

PORT AREA  
S.X.J.

MANILA

PHONE 21544

El cutis de los niños se arruina, si no se evitan los jabones ordinarios.

Las madres cuidadosas saben bien que siempre deben usar para sus hijos el afamado



## Jabón de Reuter

que les conserva el cutis fresco, sano y perfumado.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y BAZARES

DEPOSITO:—A. T. HASHIM, 19 BANQUERO, ROXAS BUILDING, MANILA, P. I.  
P. O. Box No 1      TELS. 2-26-74 2-12-78

### A los Contratistas y ! Constructores.. !

#### LA PARAÑAQUE LIME FACTORY

Una empresa genuinamente Filipina, y que cuenta con muchos años de experiencia en la fabricacion de CAL

OFRECE

Cal Barato, Pero de Superior Calidad que podra rendir una construccion muy solida y duradera.

*Somos los exclusivos proveedores de CAL en las construcciones en "New Manila"—El Suburbio Aristocratico.*

Diríjanos primero antes de contratar con otra cualquiera

### Parañaque Lime Factory

Parañaque, Rizal

Tel. 5-19-62

### La Extremeña

JOAQUIN G. RAMIREZ,  
Prop.

Comestibles, Vinos y Licores de alta calidad  
Inmejorable servicio a domicilio

Fancy Groceries, Wines and Liqueurs  
Importers & Exporters  
Free Delivery  
Quality, Price and Service

Tel. 2-34-11&2-34-10 P.O. Box 1802  
331 Echague, MANILA, P. I.

# Isabela Lumber Co., Inc.

ASERRADORA MECANICA

EN

ECHAGUE, ISABELA, I. F.

---

Traficamos en toda clase de maderas del pais  
Y especialmente en maderas duras

Construimos puertas, ventanas, etc....

Contratistas

---

MANILA

ECHAGUE

---

*Compliments*

*of a*

*Mission Friend*

B. I. F. J.



# ROYAL

SOFT DRINKS

*can be used for any  
occasion.*

*They are delicious, healthful,  
and satisfying.*

*You may drink them wherever  
you are. They're safe.*

---

# Royal

SOFT

DRINKS

*Made by*

## *San Miguel Brewery*

*Una Brillante  
Presentacion de  
Esplendor Oriental*



**GRAN  
FERIA - EXPOSICION  
COMERCIAL E INDUSTRIAL  
CARNAVAL E 1931**

**Philippine Carnival Association**

**ARSENIO N. LUZ — Director General**

**Wallace Field**

**Phone 23891**

# “LA MILAGROSA”

FABRICA DE CANDELAS

(GENUINAMENTE FILIPINA)

CALLE CLAVEL NOS. 520-522

Tel. 4-83-50

MANILA, I. F.

La Marca “LUZON” para altares y procesiones, con garantia hasta 100 grados de calor sin torcer ni ablandar.

**Aurelia Tremonia, Prop.**

## Philippines Cold Stores

Importers and distributors  
of all kinds of the highest quality  
Meats, Fish, Poultry, Dairy Products,  
Fruits and Vegetables, etc.

*Special Prices quoted to Schools and Colleges*

Phones—	Office 21307	Retail 21309	Ice 21308
	Opposite Quiapo Market		
	503-511 CALLE ECHAGUE—MANILA		



:  
T  
H  
E  
B  
E  
S  
T  
:

HOLLANDIA MILK

H U M

REGISTERED TRADE MARK

ANGLO-DUTCH MILK & FOOD COMP.

VLAARDINGEN, HOLLAND

*Net weight 16oz. a can*

MEERKAMP & Co. Ltd.

Unicos Agentes

MANILA

PINTURAS  
PREPARADAS

YCO

PINTURAS  
EN PASTA

La Marca que es garantía de calidad

De venta en todos los  
almacenes de feneteria y  
efectos navales y en

YNCHAUSTI Y CIA.

Tel. 22792 MANILA 845 M. de la Industria



## *La Más Esplendida Oportunidad del Día*

**Y**A SEA invirtiendo su dinero, o concluyendo los arreglos necesarios para la adquisición de una casa, la mejor manera de aproximarse a la felicidad y de hacer provecho es poseer una de las

### **Hermosas Residencias**

recientemente construidas en el

### **NEW MANILA**

*El Suburbio Aristocratico*

se lo ofrecemos ahora en

**CONDICIONES RAZONABLES**

Una insignificante cantidad como primer pago le permitirá tomar posesión de una Hermosa Casa. Puede V. pagar el resto en 10 años. Es igual que el alquiler.

*Cada peso que invierta en NEW MANILA le traerá incalculable provecho en muy breve tiempo.*

## **JUAN YSMAEL & CO., INC.**

348 Echague, MANILA

Off. Tel. 2-21-54

Res. Tel. 6-87-25



Por primera vez llegan a Filipinas  
los famosos pianos

# — GAVEAU —

de construccion especial para paises tropicales.

Estos instrumentos son asaz conocidos en toda  
Europa pues que vienen fabricandose por mas  
de medio siglo.

*Mandamos catalogos a solicitud.*



Para solemnizar y dar vida a cualquier funcion  
religiosa de su Iglesia o Capilla ningun  
instrumento como los

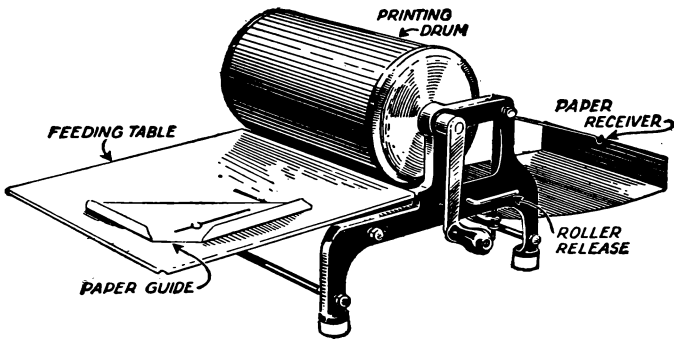
## Organos Mustel

Setenta y siete años de continuos triunfos en la  
fabricacion de los MUSTEL han dejado bien  
sentada la reputacion de ser "El Mas Perfecto  
Organo en el Mercado."

*Visiten nuestro salon de exhibiciones.*

PARIS  NEW YORK  
**LA ESTRELLA DEL NORTE**  
ILOILO LEVY HERMANUS, INC.  
ESCOLTA / MANILA CEBU

Compre del Establecimiento  
Filipino de  
**EQUIPOS DE OFICINA**  
—  
**COPIADORES**  
**Rotary Lettergraph**



Aproposito para  
**COLEGIOS**  
**ESCUELAS**

**HOSPITALES**  
**SOCIEDADES**

Precio Razonable

Facil Manejo

**LAVADIA & CO., INC.**

Muelle del Banco Nacional 611-617  
P.O. Box 2469

Phone 53822

MANILA